

NEW FEDERAL BUILDINGS, HULL, QUE.

Question No. 1,997—**Mr. Isabelle:**

1. Did the Minister of Public Works undertake in 1963 and 1966 to construct federal buildings in the city of Hull, and in the area of Hull and, if so, when will construction begin and when will the cornerstones be laid?

2. Which federal department will be entitled to occupy the first building?

[Translation]

Hon. G. J. McIlraith (Minister of Public Works): 1 and 2. No. However, in 1966 the Minister of Public Works indicated that capital development in the National Capital area must be truly regional and not be determined by the boundaries of any one municipality. Planning has progressed on appropriate buildings for the city of Hull, although no final designation has been made as to particular departments or precise locations. Substantial development of these plans awaits agreement as to additional bridge facilities across the Ottawa river.

[English]

EXPROPRIATION OF LAND FOR AIRPORT,
LUCERNE, QUE.

Question No. 2,003—**Mr. Isabelle:**

1. In its master plan for the Quebec portion of the capital region west of the Gatineau river, did the National Capital Commission provide for an airport in the municipality of Lucerne?

2. If so, does the N.C.C. intend to contribute financially toward the expropriation of land for that purpose?

Hon. G. J. McIlraith (Minister of Public Works): 1. On plate 18, entitled, "Schedule of Operations", in the atlas annexed to the general report submitted to the National Capital Planning Committee in 1950 by Jacques Greber, a local airport is shown for the third stage of the schedule. An airport at the same point is shown in the illustration on page 156 of the report. However, no mention of such an airport appears in the text of the report. The N.C.C. has no plan for such an airport.

2. No.

PERMITS FOR BUTTER IMPORTATION

Question No. 2,006—**Mr. Winkler:**

Have any permits been issued for the importation of butter since January 1, 1966, and, if so (a) to whom (b) what were the quantities imported?

Mr. Jean-Charles Cantin (Parliamentary Secretary to Minister of Trade and Commerce): Yes. Several permits have been

Questions

granted for butter to be brought in for processing and re-export as ships' stores. There has been no net importation. (a) It is not government policy to disclose details of individual permits, including the names of permit holders. (b) 156,096 cwt.

FLAGS FLOWN BY CANADIAN COAST GUARD

Question No. 2,008—**Mr. McCleave:**

1. Are ships of the Canadian Coast Guard required to fly the Canadian flag as ensign?

2. Are such ships permitted to fly their own distinctive jack, distinct from the Canadian flag?

Mr. J. A. Byrne (Parliamentary Secretary to Minister of Transport): 1. Yes.

2. Yes, in accordance with Canadian Coast Guard standing instructions.

RURAL MAIL CONTRACT, NOVA SCOTIA

Question No. 2,011—**Mr. MacEwen:**

1. What were the names of the various tenderers and the amounts of the tenders for the R.R. No. 2 River John, N.S. mail contract?

2. To whom will the contract be awarded?

Hon. Jean-Pierre Côté (Postmaster General):

1. Charles D. Sutherland, R.R. No. 4, River John \$1,300; Mrs. Jean Elsie Dwyer, River John \$1,360; William Archibald Bigney, R.R. No. 2, River John \$1,700; Earl Joyce Rudolf, River John \$2,100.

2. The contract will be awarded to the lowest tenderer who, upon investigation, can give sufficient assurance of being able to perform the service in a satisfactory manner.

EXPERIMENTS IN BREEDING OF COWS

Question No. 2,014—**Mr. Horner (Acadia):**

1. Is the federal government carrying on any other experiments other than the one with George D. Brown at Pakenham, Ontario, whereby grade Holstein cows are bred to beef bulls and, if so, where, what type of arrangement, and how many cows are involved?

2. Has the government reached any conclusions due to these experiments and which method of carrying out the experiments is the least expensive and the most efficient?

3. Does the government receive the money from calves and feeders sold and the milk marketed in the case of George D. Brown's operations?

Hon. J. J. Greene (Minister of Agriculture):

1. Yes. The Department of Agriculture has a contract for a cross-breeding experiment with a rancher at Duchess, Alberta. The experiment involves the crossing of Aberdeen Angus, Holstein and Hereford cows with nine